

Bản án số: 31/2017/HSST

Ngày 27/9/2017.

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN HẠ LANG
Với thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nông Văn Tùng.

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Ông: Chu Văn Chải.

Nghề nghiệp: Cán bộ.

Nơi công tác: Hạt Kiểm lâm huyện Hạ Lang, tỉnh Cao Bằng.

2. Ông: Mạc Văn Bình.

Nghề nghiệp: Cán bộ.

Nơi công tác: Phòng Tư pháp huyện Hạ Lang, tỉnh Cao Bằng.

Thư ký ghi biên bản phiên tòa: Bà Linh Thị Hiến - Cán bộ Tòa án nhân dân huyện Hạ Lang.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Hạ Lang tham gia phiên tòa: Bà Lương Thị Dim - Kiểm sát viên.

Ngày 27 tháng 9 năm 2017, tại Trụ sở Tòa án nhân dân huyện Hạ Lang xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 33/2017/HSST ngày 14/9/2017 đối với các bị cáo:

Nông Văn H1, sinh ngày 29/10/19xx.

Sinh trú quán: Xóm B, xã Đ, huyện H, tỉnh Cao Bằng; Nghề nghiệp: Trồng trọt; Trình độ văn hóa: 12/12; Dân tộc: Tày; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Nông Văn Đ và bà Hoàng Thị Ph; Vợ, con: Chưa có.

Tiền án, tiền sự: Không.

Bị cáo đang bị tạm giam tại Nhà tạm giữ Công an huyện Hạ Lang, từ ngày 25/7/2017 đến nay. Có mặt.

Nông Trọng H2, sinh ngày 06/7/19xx.

Sinh trú quán: Xóm B, xã Đ, huyện H, tỉnh Cao Bằng; Nghề nghiệp: Trồng trọt; Trình độ văn hóa: 12/12; Dân tộc: Tày; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Nông Văn N và bà Hoàng Thị T; Vợ: Mã Thị H; Con: Chưa có.

Tiền án, tiền sự: Không.

Bị cáo đang bị tạm giam tại Nhà tạm giữ Công an huyện Hạ Lang, từ ngày 25/7/2017 đến nay. Có mặt.

NHẬN THẤY

Các bị cáo Nông Văn H1 và Nông Trọng H2, bị Viện kiểm sát nhân dân huyện Hạ Lang truy tố về hành vi phạm tội như sau:

Hồi 17 giờ 50 phút, ngày 25/7/2017 tổ công tác Đoàn Biên phòng Quang Long đang làm nhiệm vụ tại khu vực Mốc 888, thuộc xóm L, xã Q, huyện H, phát hiện Nông Văn H1 và Nông Trọng H2 nhập cảnh trái phép vào Việt Nam, nên yêu cầu dừng xe để kiểm tra, H2 là người ngồi sau đã dùng chân phải đá văng ra một vật nhỏ cách xe máy khoảng 01m. Tổ công tác đã khống chế hai đối tượng để kiểm tra làm rõ sự việc. Khai thác nhanh tại chỗ, H1 và H2 khai nhận, vật nhỏ mà H2 đá văng ra là gói ma túy do hai đối tượng vừa sang Trung Quốc mua về. Tổ công tác đã lập biên bản bắt người phạm tội quả tang, thu giữ 01 gói bên trong chứa 01 cục chất bột màu trắng và niêm phong theo đúng quy định. Ngoài ra, còn thu giữ những đồ vật, tài sản sau: 01 xe máy màu đỏ đen nhãn hiệu SUZUKI SMASH không có biển kiểm soát; 01 điện thoại di động nhãn hiệu OPPO màu trắng, màn hình cảm ứng; 01 điện thoại di động nhãn hiệu VIETTEL màu đỏ đen, loại bàn phím.

Quá trình điều tra chứng minh được: Khoảng 15 giờ ngày 25/7/2017, H1 rủ H2 cùng sang Trung Quốc mua ma túy về sử dụng, sau đó lấy xe máy chở H2 đến Mốc 888 rồi cả hai cùng đi bộ sang Trung Quốc. Tại đây, H2 gọi điện cho một người đàn ông Trung Quốc tên Nhi không biết địa chỉ ở đâu, sau đó được H1 đưa cho số tiền 1.000.000đ, để H2 mua ma túy với ông Nhi. Có được ma túy, cả hai tách ra một ít cùng nhau sử dụng, rồi quay về Việt Nam. Trên đường về, H1 là người điều khiển xe, còn H2 cất giữ số ma túy kẹp dưới bàn chân phải. Sang đến đất Việt Nam khoảng 05m thì bị lực lượng Biên phòng phát hiện và bắt quả tang. Số ma túy bị thu giữ có trọng lượng 0,77 gam, được Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Cao Bằng kết luận là chất ma túy, loại Heroine. Chiếc điện thoại nhãn hiệu VIETTEL màu đỏ đen là của Nông Trọng H2 có liên lạc mua ma túy, chiếc điện thoại nhãn hiệu OPPO màu trắng màn hình cảm ứng là của Nông Văn H1 dùng để liên lạc hằng ngày; Xe máy màu đỏ đen nhãn hiệu SUZUKI SMASH không có biển kiểm soát là của Nông Văn Đ (bố đẻ của Nông Văn H1). Việc H1 lấy xe đi mua ma túy, ông Đ hoàn toàn không biết, ngày 07/9/2017, cơ quan CSĐT Công an huyện Hạ Lang đã tiến hành trả chiếc xe cho ông Đ.

Tại bản Cáo trạng số: 26/QĐ-KSĐT-MT ngày 13/9/2017, Viện kiểm sát nhân dân huyện Hạ Lang đã truy tố Nông Văn H1 và Nông Trọng H2 về tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” theo khoản 1 Điều 194 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa:

Các bị cáo cho rằng Cáo trạng truy tố đúng người, đúng tội và đề nghị Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt.

Trong phần tranh luận:

Đại diện Viện kiểm sát vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng khoản 1 Điều 194; điểm p khoản 1 Điều 46; Điều 53 Bộ luật hình sự; Nghị quyết số 41/2017/QH14 ngày 20/6/2017 của Quốc hội về việc áp dụng quy định hình phạt nhẹ hơn. Xử phạt bị cáo Nông Văn H1 từ 12 đến 24 tháng tù; Xử phạt Nông Trọng H2 từ 12 đến 24 tháng tù cùng về tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”. Về vật chứng: Áp dụng khoản 2 Điều 76 Bộ luật tố tụng hình sự, tịch thu tiêu hủy số Heroine bị thu giữ; trả lại điện thoại cho bị cáo H1; tịch thu sung quỹ Nhà nước điện thoại của bị cáo H2.

Các bị cáo không có ý kiến bào chữa, không tranh luận chỉ đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt.

Căn cứ vào các chứng cứ và tài liệu đã được thẩm tra tại phiên tòa; Căn cứ vào kết quả tranh luận trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ý kiến của Kiểm sát viên, bị cáo và những người tham gia tố tụng khác;

XÉT THẤY:

Lời khai của các bị cáo tại phiên tòa, hoàn toàn phù hợp với các lời khai tại Cơ quan Điều tra về thời gian, địa điểm, biên bản bắt người phạm tội quả tang và các tài liệu khác có trong hồ sơ, nên đủ cơ sở để kết luận: Do có sử dụng ma túy nên 25/7/2017, H1 rủ H2 sang Trung Quốc mua ma túy về sử dụng, sang đến đất Trung Quốc, H1 đưa cho H2 số tiền 1.000.000đ, để H2 mua ma túy với một người đàn ông Trung Quốc tên Nhi. Có được ma túy, cả hai tách một ít cùng nhau sử dụng, rồi quay về Việt Nam. Sang đến đất Việt Nam khoảng 05m thì bị lực lượng Biên phòng phát hiện và bắt quả tang. Số ma túy bị thu giữ có trọng lượng 0,77 gam, được Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Cao Bằng kết luận là chất ma túy, loại Heroine. Mục đích các bị cáo mua về sử dụng cho bản thân.

Xét tính chất vụ án là nghiêm trọng, heroine là chất gây nghiện, hủy hoại nghiêm trọng sức khỏe của con người, là nguồn gốc phát sinh ra nhiều loại tội phạm khác trong xã hội. Hành vi của các bị cáo đã xâm phạm chế độ độc quyền quản lý các chất ma túy của Nhà nước, tiếp tay cho tệ nạn mua bán trái phép ma túy ngày càng gia tăng hiện nay, gây mất trật tự trị an ở địa phương. Các bị cáo thực hiện với lỗi cố ý, đồng thời khi thực hiện hành vi phạm tội các bị cáo đã có đầy đủ năng lực và nhận thức để biết được việc tàng trữ trái phép chất ma túy là phạm pháp, nhưng đã bất chấp để thực hiện.

Từ những chứng cứ trên, có đủ cơ sở để kết luận các bị cáo Nông Văn H1 và Nông Trọng H2 phạm tội "Tàng trữ trái phép chất ma túy". Trong vụ án này, mặc dù không có tiền, nhưng khi được H1 rủ đi mua ma túy, H2 đồng ý ngay và là người trực tiếp lấy tiền của H1 đi mua. Vì vậy các bị cáo thực hiện hành vi phạm tội mang tính chất đồng phạm giản đơn và đều là người thực hành trong tội “Tàng

trữ trái phép chất ma túy”. Xét hành vi chủ động rủ rê và trực tiếp bỏ tiền cho H2 mua ma túy là nguy hiểm hơn so với hành vi đi cùng mua ma túy, nên H1 phải nhận mức án cao hơn Nông Trọng H2. Như vậy Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Hạ Lang đã truy tố và đề nghị mức án đối với các bị cáo là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

Xét tình tiết giảm nhẹ, tăng nặng trách nhiệm hình sự: Trong quá trình tố tụng, các bị cáo đều thành khẩn khai báo, nên được hưởng tình tiết giảm nhẹ được quy định tại điểm p khoản 1 Điều 46 Bộ luật hình sự. Ngoài ra, các bị cáo còn được áp dụng thêm tình tiết có lợi được quy định tại điểm h khoản 2 Điều 2 Nghị quyết 41/2017/QH14 ngày 20/6/2017 của Quốc hội về việc áp dụng quy định có lợi cho người phạm tội. Tình tiết tăng nặng không có.

Về vật chứng: Số Heroine bị thu giữ là mặt hàng Nhà nước nghiêm cấm mua bán, vận chuyển và tàng trữ dưới mọi hình thức nên cần được tịch thu tiêu hủy. Chiếc điện thoại nhãn hiệu VIETTEL màu đỏ đen của Nông Trọng H2, ngày 25/7/2017 có dùng liên lạc để mua ma túy, nên tịch thu sung quỹ Nhà nước; chiếc điện thoại nhãn hiệu OPPO màu trắng màn hình cảm ứng của Nông Văn H1 không liên quan đến việc phạm tội nên trả lại cho bị cáo. Chiếc xe máy màu đỏ đen nhãn hiệu SUZUKI SMASH không có biển kiểm soát là của Nông Văn Đ. Việc bị cáo lấy xe đi mua ma túy, ông Đ không biết, ngày 07/9/2017 cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Hạ Lang trả lại cho ông Đ là có căn cứ.

Về án phí: Các bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm, theo Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Về tội danh:

Tuyên bố: Các bị cáo Nông Văn H1 và Nông Trọng H2 phạm tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”.

2. Về hình phạt:

Áp dụng: Khoản 1 Điều 194; điểm p khoản 1 Điều 46; Điểm h khoản 2 Điều 2 Nghị quyết 41/2017/QH14 ngày 20/6/2017 của Quốc hội về việc áp dụng quy định có lợi cho người phạm tội.

Xử phạt bị cáo Nông Văn H1, 15 (Mười lăm) tháng tù, thời hạn tù được tính từ ngày 25/7/2017.

Xử phạt bị cáo Nông Trọng H2, 12 (Mười hai) tháng tù, thời hạn tù được tính từ ngày 25/7/2017.

3. Về vật chứng: Áp dụng khoản 1 Điều 41 Bộ luật hình sự; các điểm a, b, d khoản 2 Điều 76 Bộ luật tố tụng hình sự.

- Tịch thu tiêu hủy 01 phong bì niêm phong chứa chất Heroine, mặt trước ghi: “Tang vật vụ án Nông Văn H1 và Nông Trọng H2, bắt ngày 25/7/2017”.

- Tịch thu sung quỹ Nhà nước 01 điện thoại nhãn hiệu VIETTEL màu đỏ đen, đã qua sử dụng.

- Trả lại cho bị cáo H1: 01 điện thoại nhãn hiệu OPPO màu trắng màn hình cảm, đã qua sử dụng.

Xác nhận số vật chứng trên đã được chuyển đến Chi cục Thi hành án dân sự huyện Hạ Lang theo biên bản giao nhận ngày 19/9/2017.

4. Về án phí: Áp dụng Điều 99 Bộ luật tố tụng hình sự và khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016, của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Các bị cáo Nông Văn H1 và Nông Trọng H2 mỗi người phải chịu 200.000đ tiền án phí hình sự sơ thẩm sung quỹ Nhà nước.

Các bị cáo có quyền kháng cáo Bản án trong hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh;
- Sở tư pháp;
- VKSND huyện;
- Công an huyện;
- Chi cục THA huyện;
- UBND xã Đ (bằng thông báo);
- Các bị cáo;
- Lưu.

**T.M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nông Văn Tùng

Chu Văn Chài – Mạc Văn Bình

Nông Văn Tùng

Nơi nhận:

- TAND tỉnh;
- Sở tư pháp;
- VKSND huyện;
- Công an huyện;
- Chi cục THA huyện;
- UBND xã Cai Bộ (bằng thông báo);
- Các bị cáo;
- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan;
- Lưu.

**T.M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nông Văn Tùng

